

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EST

DÉPARTEMENT DU HAUT-NYONG

COMMUNE DE MESSOK

SECRÉTARIAT GENERAL



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

EAST REGION

UPPER-NYONG DIVISION

MESSOK COUNCIL

GENERAL SECRETARY

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 03/AONO/C.MSK/CIPM/2025
DU 24/01/2025 POUR LA CREATION D'UNE FERME AVICOLE DANS LA COMMUNE DE MESSOK,
DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST**

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du budget de l'exercice 2025, le Maire de la Commune de Messok lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la **création d'une ferme avicole** dans la Commune de Messok.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent les tâches suivantes:

- Lot 100 : Les travaux préparatoires ;
- Lot 200 : Les terrassements ;
- Lot 300 : Les fondations ;
- Lot 400 : Les maçonneries et élévations ;
- Lot 500 : La charpente- la couverture ;
- Lot 600 : Les menuiseries bois et métalliques;
- Lot 700 : L'électricité;
- Lot 800 : Les VRD ;
- Lot 900 : Achat du petit équipement;
- Lot 1000 : construction d'un Puits aménagé et plomberie ;
- Lot 1100 : Achat des poussins
- Lot 1200 : Achat des Aliments des poussins
- Lot 1300 : Prophylaxie
- Lot 1400 : Formation du personnel

3. Allotissement

Lot unique

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de 20 000 000 (vingt millions) FCFA.

5. Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux, objet du présent appel d'offres est de **quatre (4) mois** calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

6. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux Entreprises spécialisées dans les travaux publics et le développement des projets d'élevage des poulets et installées en territoire camerounais.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public (BIP MINEPIA) de l'exercice 2025 sur la ligne d'imputation budgétaire n°

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission, acquitté à la main, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances

pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO dont le montant s'élève à 400 000 FCFA ; il est au plus égal à 2% du coût prévisionnel toutes taxes comprises (TTC) du marché conformément à l'arrêté en vigueur et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier physique peut être consulté gratuitement dans les services du MO aux heures ouvrables à l'Hôtel de Ville de Messok, à la SIGAMP, au rez de chaussée porte n° 1, téléphone 694469457/691532023 dès publication du présent avis. Il peut également être consulté en ligne sur aux adresses <http://www.publiccontracts.cm> sur le site internet de l'ARMP (www.armp.cm).

11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

La version physique du dossier d'appel d'offres peut être obtenue aux lieux et adresses ci-dessus indiqués, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable des frais d'achat du DAO de 50 000 (cinquante mille) Francs CFA, payable à la Recette Municipale de la Commune de Messok.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du dossier par téléchargement gratuit aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission par voie physique ou électronique est conditionnée par le paiement des frais d'achat du DAO.

12. Remise des offres

Pour la soumission hors ligne, l'offre en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir, au plus tard le **03/03/2025 à 12 Heures** limite et devra porter la mention:

«Avis d'Appel d'Offres National Ouvert n° 03/AONO/C.MSK/CIPM/2025 du 27/01/2025 pour la création d'une ferme avicole dans la Commune de Messok, Département du Haut-Nyong, Région de l'Est

«A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement»

13. Recevabilité des plis

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé. Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission.
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;

Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies ; Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le **03/03/2025 à 13 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Commune de Messok dans la salle de Délibérations de l'Hôtel de Ville sise à Messok.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises. Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de D'Appel d'Offres

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordées par la Commission, l'offre sera rejetée.

15. Critères d'évaluation

15.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment de :

- l'absence du cautionnement de soumission à l'ouverture des plis;
- la non -production au-delà du délai de 48 h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis, (excepté le cautionnement de soumission);
- des fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- non-respect de 4 critères essentiels ;

15.2. Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront sur :

- la présentation de l'offre ;
- les références du soumissionnaire ;
- la capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière) ;
- la qualification et l'expérience du personnel ;
- les moyens logistiques ;
- la méthodologie.

Le système de notation des offres par attribution des points est proscrit au profit du mode binaire (oui ou non).

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribue le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins disante en incluant le cas échéant les remises proposées.

17. Nombre maximum de lots :

Sans objet.

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant [indiquer la durée entre 60 jours à partir de la date limite initiale fixée pour la remise des offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à l'Hôtel de Ville de Messok, à la SIGAMP, au rez de chaussée, porte n° 1, téléphone 694469457/691532023 et <http://www.publiccontracts.cm>.

20. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48, le MO au numéro 691532023.

Ampliatiions :

- ✓ DDMINMAP/HN ;
- ✓ ARMP (pour insertion au JDM) ;
- ✓ Maire /C. Messok
- ✓ Pdt/CIPM-Messok ;
- ✓ Affichage/Chrono;



Messok, le 27/01/2025

Le Maire de la Commune de Messok.
Autorité Contractante

KEYO David Bachelard
ADMINISTRATEUR CIVIL

b) AAO version anglaise

TENDER NOTICE

Open National Invitation to tender No 03/ONIT/MSK.C/ITB/ of 01/27/2025 for the construction of poultry farm

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of of the Mayor of MESSOK Council the Project Owner, Contracting Authority hereby to tender hereby launches a national invitation to tender for the Construction of poultry farm.

2. Nature of works

Works comprise especially:

- Preparatory works ;
- Banking ;
- Foundations ;
- Masonry - Elevations ;
- Framework - Cover ;
- Wooden and metallic carpentry ;
- Electricity;
- Roads and different networks
- Small equipment
- Constructed well
- Buying chicks.
- Buying chicks food
- Prophylaxis
- Staff training

3. Allotment

One lot

4. Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is 20 000 000 CFA F.

5. Estimated execution deadline

The maximum time frame provided for by the Project Owner for the execution of works subject of this invitation to tender is 4 calendar months. This time frame shall run from the date of notification of the administrative order to commence the services.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to tender to companies specialized in public works and livestock farming.

7. Funding

The works under this invitation to tender shall be financed by Public Investment Fund, 2025 financial year, budget head No.....

8. Bidding method

The mode of submission selected for this consultation is offline methods.

9. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed bid bond, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 14 of the Tender File (TF), of an amount of [specify the all-in amount in CFA francs for each lot, if applicable. It is not more than 2 % of the estimated cost of the contract all taxes inclusive (ATI), in accordance with the Order in force] and valid up to thirty (30) days beyond the initial date limit of the validity of bids. 'The absence of the bid bond issued by a first-rate bank or financial body of first category authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts shall lead to the immediate rejection of the offer. A bid bond submitted but that does not have any relation with the consultation concerned shall be considered as absent. The bid bond presented by a tenderer at the bid opening session shall not be accepted.

10. Consultation of Tender File

The hard copy of the file may be consulted free of charge during working hours in the services of the PO/DPO at (SIGAMP service), door number 1, P.O. Box 36 Lomié, telephone 694469457/691532023, fax, e-mail)) as soon as this notice is published. It may equally be consulted online on the COLEPS platform at the following addresses: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> on the ARMP website (www.arpmp.cm) or on any other electronic communication means indicated by the Project Owner (to be specified).

11. Acquisition of tender file

The hard copy of the file may be obtained from (SIGAMP service), door number 1, P.O. Box 36 Lomié, telephone 694469457/691532023 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **50 000 CFA Francs** payable at Messok Council Municipal Receipts. It is equally possible to obtain the electronic version of the Tender File by downloading it free of charge through the addresses indicated above. However, online submission is subject to the payment of Tender File purchase fees.

12. Submission of bids

Each bid shall be drafted in English or French • For submission off line, the offer in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach SIGAMP no later than 03/03/2025 at 12 am and should carry the indication:

Open National Invitation to tender No 03/ONIT/MSK.C/ITB/ of 01/27/2025 for the construction of poultry farm

"To be opened only during the bid-opening session"

13. Admissibility of bids

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope. The Project Owner shall not accept: • Bids bearing information on the identity of the tenderers; • Bids submitted after the closing date and time for submission of bids; • Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender; • Bids non-compliant with the bidding mode; • Failure to comply with the number of copies specified in the RPAO or offer in copies only; Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the Tender File shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

14. Opening of bids

The bids shall be opened in single phase and shall take place on 03/03/2025 at 11 am by the Delegated Project Owner Tenders Board in the Messok council conference hall located at Messok.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a person of their choice, duly authorised, even in case of a group of companies.

Under pain of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals or copies certified by the issuing service or the relevant administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the invitation to tender. They shall be no later than 3 (three) months old from the original deadline for the submission of tenders or must have been issued after the date of signature of the Tender Notice.

In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48 (forty-eight) hours deadline granted by the Board, the file shall be rejected.

15. Evaluation criteria [Evaluation criteria are of two types: the eliminatory criteria and essential criteria.

15.1 Eliminatory criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be fulfilled in order to be admitted to evaluation following the essential criteria. They should not be the subject of notation. The failure to comply with these criteria shall lead to the rejection of the bidder's offer.

The eliminatory criteria include:

- Absence of bid bond at the opening of bids;
- Failure to submit, beyond the 48 (forty-eight) hours deadline after the opening of bids, a document of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
- False declarations, fraudulent schemes or forged documents;

- Failure to comply with 4 essential criteria (X referring to the qualification threshold of technical bids)

15.2 Essential criteria

Essential criteria are the fundamental or key ones that will help to measure the financial and the technical capacity of candidates to execute the services subject of the tender. They should be determined depending on the nature and the content of the services to be executed. It is necessary to clearly specify the modalities for validating a criterion from the number of sub-criteria to be respected

The essential criteria for the qualification of bidders shall focus especially on:

- Presentation of bid;
- Bidder's references;
- Financial capacity; (Access to a line of credit or other financial resources, turnover, attestation of financial solvency);
- Personnel qualification and experience;
- Logistic means,
- Methodology.

16. Award of contract

The Project Owner shall award the contract to the bidder whose bid meets the required technical and financial qualification criteria and whose offer was evaluated as the lowest by including as the case may be, the rebates proposed.

17. Maximum number of lots:

A candidate may tender for one or several lots, but cannot be awarded more than 2 lots.

18. Duration of validity of bids

Bidders shall remain committed to their bids 60 days from the initial deadline set for the submission of bids.

19. Further information

Additional information may be obtained during working hours from (SIGAMP service), door number 1, P.O. Box 36 Lomié, telephone 694469457/691532023 or ARMP <http://www.publiccontracts.cm>, or any other electronic communication means indicated by the Project Owner.

20. Fight against corruption and malpractices

For any denunciation of corruption attempt practices, facts or acts, please call the National Anti-Corruption Commission (NACC) on 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, the ARMP on or the PO/DPO on

Ampliations :

- ✓ DDMINMAP/HN ;
- ✓ ARMP (JDM) ;
- ✓ Chairperson of the TB-Messok ;
- ✓ Notice;

